

Skrócona instrukcja użytkowania telefonu **myPhone 7340 LTE**

Uwaga	Oświadczenie
Producent nie ponosi odpowiedzialności za skutki niewłaściwego użytkowania telefonu lub zaniedbania zaleceń.	Oprogramowanie może być ulepszane bez uprzedniego powiadomienia. Reprezentant ma prawo do ostatecznej interpretacji instrukcji.

KORZYSTANIE Z INSTRUKCJI OBSŁUGI

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia zapoznaj się z instrukcją obsługi oraz informacjami dotyczącymi środków ostrożności. Najnowszą i pełną wersję instrukcji znajdziesz na stronie internetowej WWW:

<https://www.mypphone.pl/support-mypphone-7340-lte>

—NIEPEŁNOSPRAWNI RUCHOWO LUB PSYCHICZNIE I DZIECI—

Urządzenie nie jest dla przeznaczone osób z ograniczeniami ruchowymi lub psychicznymi ani dla tych bez doświadczenia z elektroniką.

—AKUMULATOR I AKCESORIA—

Unikaj wysokich i skrajnie niskich temperatur, kontaktu z płynami i metalami, oraz niewłaściwego użytkowania akumulatora, by uniknąć uszkodzeń. Nie wrzucaj go do ognia, używaj zgodnie z przeznaczeniem, i nie ładuj jednorazowo akumulatora dłużej niż 1 dzień. Montuj odpowiedni typ akumulatora, nie otwieraj, i utylizuj zgodnie z instrukcją. Odczep nieużywaną ładowarkę, i wymień ją w razie uszkodzenia. Korzystaj z oryginalnych akcesoriów.

Specyfikacja techniczna zasilacza.

Moc dostarczana przez ładowarkę musi wynosić między minimalnie 1,5 W wymaganych przez urządzenie radiowe a maksymalnie 5 W, aby osiągnąć maksymalną prędkość ładowania.

Wkładanie kart(y) SIM, karty pamięci i akumulatora

Wyłącz telefon, zdejmij tylną klapkę obudowy, podważając ją paznokciem

przez szczelinę w obudowie i wyjmij baterię. Włóż kartę SIM, zwracając uwagę, aby złote styki były skierowane w dół, pasując do wytłoczonej wnęki. Kartę pamięci microSD wsuń w ten sam sposób. Włóż baterię tak, aby złote styki dotykały potrójnego złącza we wnętrzu telefonu. Zamknij klapkę, delikatnie dociskając, aż usłyszysz kliknięcie zatrzasków, upewniając się, że jest ona dobrze zamknięta.

Ładowanie akumulatora telefonu

Podłącz wtyczkę USB-C ładowarki do złącza ładowania w telefonie, a następnie włącz ładowarkę do gniazdka sieciowego. Pamiętaj, że niewłaściwe podłączenie ładowarki może spowodować poważne uszkodzenie telefonu, co nie podlega gwarancji. W trakcie ładowania ikona baterii w prawym górnym rogu ekranu będzie animowana. Po naładowaniu bateria przestanie być animowana, wtedy odłącz ładowarkę od gniazdka elektrycznego i przewód od gniazda w telefonie.

Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego



Zgodnie z Dyrektywą UE 2012/19/UE, sprzętu oznaczonego przekreślonym kontenerem na śmieci nie wolno wyrzucać z odpadami domowymi. Należy go oddać do punktu recyklingu. Informacje o utylizacji można uzyskać od władz lokalnych lub punktu sprzedaży.

Prawidłowa utylizacja zużytego akumulatora



Produkty z bateriami oznaczone przekreślonym koszem nie mogą być wyrzucane z odpadami domowymi. Należy je oddać do recyklingu zgodnie z dyrektywą UE i lokalnymi przepisami. Informacji udzielają urzędy miasta lub instytucje ds. odpadów.

Okres gwarancji

Gwarancja na akcesoria w zestawie produktowym trwa przez okres 6 (sześciu) miesięcy od daty zakupu

Ostrzeżenie

Aby zapewnić odpowiedni poziom ochrony przed wnikaniem ciał stałych i wody należy zabezpieczać dostępne złącza przy pomocy dołączonych zaślepek.

Dane producenta:

mPTech Sp. z o. o.
ul. Nowogrodzka 31

00-511 Warszawa, Polska

E-mail: pomoc@mptech.eu

Strona internetowa:

www.mptech.eu

Punkt przyjęć urządzeń:

mPTech Sp. z o. o.
ul. Krakowska 119

50-428 Wrocław, Polska

Infolinia: (+48 71) 71 77 400

Zaprojektowane w UE

Wyprodukowano w Chinach

Quick Start Manual

myPhone 7340 LTE

Caution	Statement
The manufacturer is not responsible for any consequences caused by improper usage of the phone and not following the recommendations.	The software version can be upgraded without earlier notice. The representative retains the right to determine the correct interpretation of the instructions.

THE USE OF THE MANUAL

Please read the precautions and phone user's manual before use. The newest version of the manual can be found on our company website:

<https://www.mypHONE.pl/support-mypHONE-7340-lte>

—CHILDREN AND PHYSICALLY OR MENTALLY DISABLED PEOPLE—

This device should not be operated by people with limited physical or mental abilities, as well as by people with no earlier experience in operation of electronic equipment.

—BATTERY AND ACCESSORIES—

Avoid high and extremely low temperatures, contact with liquids and metals, and misuse of the battery to avoid damage. Do not throw it into fire, use it as intended, and do not charge the battery for more than 1 day at a time. Assemble the correct type of battery, do not open, and dispose of according to the instructions. Unplug the unused charger, and replace it if damaged. Use original accessories.

Power supply technical specifications

The power delivered by the charger must be between min 1,5 Watts required by the radio equipment, and max 5 Watts in order to achieve the maximum charging speed.

Inserting SIM card(s), memory card and battery

Turn off the phone, remove the back cover of the case by levering it with your fingernail through the slot in the housing and remove the battery. Insert the SIM card, make sure that the gold contacts face down and fit into the embossed recess. Insert the microSD memory card in the same way.

Insert the battery so that the gold contacts touch the triple connector in the phone's recess. Close the flip cover by pressing gently until you hear the latches click. Make sure it is firmly closed.

Charging the battery

Connect the USB-C charger to the charger connector on your phone, then connect the charger into the power grid. Remember that improper connection of the charger can cause serious damage to the phone, which is not covered by the warranty. During charging, the battery icon in the upper right corner of the screen will be animated. After charging, the battery will no longer be animated, in which case disconnect the charger from the electrical outlet and the cable from the socket on the phone.

Correct disposal of electrical and electronic equipment



According to EU Directive 2012/19/EU, equipment marked with a crossed-out rubbish container must not be disposed of with household waste. It should be taken to a recycling centre. Information on disposal can be obtained from local authorities or the point of sale.

Correct disposal of used batteries



Products with batteries marked with a crossed-out bin must not be disposed of with household waste. They must be recycled in accordance with the EU directive and local regulations. Information can be obtained from municipal offices or waste authorities.

Warranty period

The warranty for the accessories in the product kit lasts for a period of 6 (six) months from the date of purchase.

Warning

To ensure adequate protection against the ingress of solid objects and water, secure the accessible connections with the plugs provided.

Manufacturer:
mPTech Sp. z o.o.
Nowogrodzka 31 street

00-511 Warsaw, Poland
www.mptech.eu

Krátké pokyny pro používání telefonu myPhone 7340 LTE

Pozor	Prohlášení
Výrobce nenese odpovědnost za následky nesprávného používání telefonu nebo nedodržení doporučení.	Software může být vylepšen bez předchozího upozornění. Zástupce má právo na konečný výklad návodu

POUŽÍVÁNÍ NÁVODU K OBSLUZE

Před použitím zařízení si přečtěte návod k obsluze a bezpečnostní opatření. Nejnovější a úplnou verzi manuálu naleznete na webových stránkách WWW:

<https://www.myphephone.pl/support-myphephone-7340-lte>

—MOTORICKY NEBO MENTÁLNĚ POSTIŽENÍ LIDÉ A DĚTI—

Zařízení není určeno pro osoby se sníženou pohyblivostí nebo mentálními schopnostmi ani pro osoby bez zkušeností s elektronikou.

—BATERIE A PŘÍSLUŠENSTVÍ—

Vyhnete se vysokým a extrémně nízkým teplotám, kontaktu s kapalinami a kovy a nesprávnému použití baterie, abyste předešli poškození. Nevhazujte ji do ohně, používejte ji k určenému účelu a nenabíjejte baterii najednou déle než 1 den. Nainstalujte příslušný typ baterie, neotevírejte ji a zlikvidujte ji podle pokynů. Pokud nabíječku nepoužíváte, odpojte ji a v případě poškození ji vyměňte. Používejte originální příslušenství.

Technické specifikace napájecího zdroje.

Příkon dodávaný nabíjecím zařízením musí být mezi minimálně 1,5 wattů požadovanými rádiovým zařízením a maximálně 5 wattů nezbytnými k dosažení maximální rychlosti nabíjení

Vložení SIM karty (karet), paměťové karty a baterie

Vypněte telefon, sejměte zadní kryt vypáčením nehtem skrz štěrbinu v krytu a vyjměte baterii. Vložte SIM kartu a ujistěte se, že zlaté kontakty směřují dolů a odpovídají vyraženému slotu. Stejným způsobem vložte paměťovou kartu microSD. Vložte baterii tak, aby se zlaté kontakty dotýkaly trojitého konektoru v slotu telefonu. Zavřete klapku jemným zatlačením, dokud neuslyšíte cvaknutí západek, a ujistěte se, že je bezpečně uzavřena.

Nabíjení baterie telefonu

Připojte zástrčku USB-C nabíječky k nabíjecímu konektoru na telefonu a poté zapojte nabíječku do síťové zásuvky. Nezapomínejte, že nesprávné připojení nabíječky může způsobit vážné poškození telefonu, na které se nevztahuje záruka. Během nabíjení bude ikona baterie v pravém horním rohu obrazovky blikat. Po nabití baterie přestane blikat, poté odpojte nabíječku od síťové zásuvky a kabel od konektoru telefonu.

Správná likvidace odpadních elektrických a elektronických zařízení



Zařízení, která jsou v souladu se Směrnicí EU 2012/19/EU označena symbolem přeškrtnutého kontejneru na odpad, je zakázáno likvidovat společně s komunálním odpadem. Taková zařízení musejí být odevzdána k recyklaci na sběrném místě. Informace o likvidaci vám poskytnou místní úřady nebo prodejny elektro.

Správná likvidace použitých baterií



Výrobky s bateriemi, které jsou označeny symbolem přeškrtnutého kontejneru na odpad, je zakázáno likvidovat společně s komunálním odpadem. Musejí být odevzdány k recyklaci v souladu se směrnicí EU a místními předpisy. Informace o likvidaci vám poskytnou místní úřady nebo organizace určené k nakládání s odpady.

Záruční doba

Záruka na příslušenství v sadě produktu trvá 6 (šest) měsíců od data nákupu

Upozornění

Aby byla zajištěna odpovídající ochrana proti vniknutí prachu a vody, je třeba chránit volné konektory dodanými krytkami.

Údaje výrobce:

mPTech Sp. z o. o.

ul. Nowogrodzka 31

00-511 Warszawa, Polsko

Webové stránky: www.mptech.eu

Krátke pokyny na používanie telefonu **myPhone 7340 LTE**

Upozornenie	Vyhlásenie
Výrobca nezodpovedá za následky nesprávneho používania telefónu alebo nedodržania odporúčaní.	Softvér môže byť vylepšený bez predchádzajúceho upozornenia. Zastupujúci subjekt si vyhradzuje právo na konečný výklad pokynov

DODRŽIAVANIA POKYNOV NA OBSLUHU

Pred použitím zariadenia sa oboznámte s používateľskou príručkou a bezpečnostnými pokynmi. Najnovšiu a úplnú verziu príručky nájdete na WWW:

<https://www.myphone.pl/support-myphone-7340-lte>

-POHYBOVO ALEBO MENTÁLNE ZNEVÝHODNENÍ A DETI...

Zariadenie nie je určené pre ľudí s fyzickým alebo mentálnym znevýhodnením alebo pre ľudí bez skúseností s elektronikou.

—BATÉRIE A PRÍSLUŠENSTVO—

Aby sa zabránilo poškodeniu batérie, vyhnite sa vysokým a extrémne nízkym teplotám, kontaktu s kvapalinami a kovmi a jej nesprávnemu používaniu. Nevhadzujte ju do ohňa, používajte ju v súlade s určením a nenabíjajte batériu súvisle dlhšie ako 1 deň. Založte správny typ batérie, neotvárajte ju a zlikvidujte v súlade s pokynmi. Nepoužívanú nabíjačku odpojte od siete a v prípade poškodenia ju vymeňte. Používajte originálne príslušenstvo.

Technické špecifikácie napájacieho zdroja.

Výkon nabíjačky musí byť najmenej 1,5 wattov požadovaných rádiovým zariadením a najviac 5 wattov, aby sa dosiahla maximálna rýchlosť nabíjania.

Vkladanie SIM karty/kariet, pamäťovej karty/kariet a batérie

Vypnite telefón, odstráňte zadný kryt tak, že ho nechťom podberiete cez štrbinu v puzdre, a vyberte batériu. Vložte SIM kartu a dbajte na to, aby zlaté kontakty smerovali nadol a zapadli do vyrazenej priehlbiny. Rovnakým spôsobom vložte pamäťovú microSD kartu. Batériu vložte tak, aby zlaté kontakty zasahovali do trojitého konektora v priehlbine telefónu. Zatvorte klapku jemným stlačením, kým nebudete počuť cvaknutie západky, a uistite

sa, že je bezpečne zatvorená.

Nabíjanie batérie telefónu

Pripojte USB-C konektor nabíjačky k nabíjacímu konektoru na telefóne a potom zapojte nabíjačku do elektrickej zásuvky. Pamätajte, že nesprávne pripojenie nabíjačky môže spôsobiť vážne poškodenie telefónu, na ktoré sa nevzťahuje záruka. Počas nabíjania bude ikona batérie v pravom hornom rohu obrazovky blikáť. Po nabití ikona batéria prestane blikáť a následne odpojte nabíjačku od sieťovej zásuvky a kábel od telefónnej zásuvky.

Zásady správnej likvidácie odpadu z elektrických a elektronických zariadení



Podľa smernice EÚ 2012/19/EÚ sa zariadenie označené preškrtnutou nádobou na odpad nesmie likvidovať spolu s domovým odpadom. Musí sa odovzdať do recyklačného centra. Informácie o likvidácii možno získať na miestnych úradoch alebo na predajnom mieste.

Zásady likvidácie použitej batérie



Výrobky s batériami označenými preškrtnutým odpadkovým košom sa nesmú vyhadzovať spolu s domovým odpadom. Musia sa recyklovať v súlade so smernicou EÚ a miestnymi predpismi. Informácie môžete získať na obecných úradoch alebo na úradoch zodpovedných za nakladanie s odpadmi

Záručná doba

Na príslušenstvo v balení výrobku sa vzťahuje záruka na obdobie šiestich (6) mesiacov od dátumu zakúpenia.

Opozorilo

Aby sa zaistila dostatočná úroveň ochrany proti vniknutiu pevných častíc a vody, musia byť dostupné konektory chránené dodanými zátkami.

Údaje o výrobcovi:

mPTech Sp. z o. o.

ul. Nowogrodzka 31

00-511 Varšava, Poľsko

Webové stránky: www.mptech.eu

Gyors üzembe helyezési útmutató **myPhone 7340 LTE**

Figyelem	Nyilatkozat
A gyártó nem vállal felelősséget a telefon helytelen használatának vagy az utasítások figyelmen kívül hagyásának következményeiért.	A szoftver előzetes értesítés nélkül javítható. A képviselő jogosult az útmutató végső értelmezésére

A KEZELÉSI ÚTMUTATÓ HASZNÁLATA

A készülék használata előtt olvassa el a kezelési útmutatót és az óvintézkedésekre vonatkozó információkat. Az útmutató legújabb és teljes változata az alábbi weboldalon található:

<https://www.mypPhone.pl/support-mypPhone-7340-lte>

– MOTORIKUSAN VAGY SZELLEMILEG FOGYATÉKOS FELNŐTTEK ÉS GYERMEKEK –

A készülék nem alkalmas a fizikai vagy szellemi korlátokkal rendelkező, illetve az elektronikában járatlan személyek számára.

– AKKUMULÁTOROK ÉS TARTOZÉKOK –

A sérülések elkerülése érdekében kerülje a magas és a rendkívül alacsony hőmérsékletet, a folyadékokkal és fémekkel való érintkezést, valamint az akkumulátor helytelen használatát. Ne dobja tűzbe, használja rendeltetésszerűen, és ne töltsen az akkumulátort egyhuzamban 1 napnál tovább. Megfelelő típusú akkumulátort helyezzen be, ne nyissa ki, és az utasításoknak megfelelően ártalmatlanítsa. Csatlakoztassa le a nem használt töltőt, és annak megsérülése esetén azt cserélje ki. Használjon eredeti tartozékokat.

Tápegység műszaki specifikációi

A töltő által szolgáltatott teljesítménynek a rádióberendezés működtetéséhez szükséges minimum 1,5 watt és a maximális töltési sebesség eléréséhez szükséges maximum 5 watt között kell lennie.

A SIM-kártya(-k), memóriakártya(-k) és az akkumulátor behelyezése

Kapcsolja ki a telefont, vegye le a tok hátlapját úgy, hogy a körmével feszítse

fel a nyílásnál, és vegye ki az akkumulátort. Helyezze be a SIM-kártyát úgy, hogy az aranyérintkezők lefelé nézzenek, és illeszkedjenek a dombornyomott mélyedésbe. Helyezze be a microSD memóriakártyát ugyanígy. Helyezze be az akkumulátort úgy, hogy az aranyérintkezők érintkezzenek a telefon mélyedésében lévő hármas csatlakozóval. Zárja be a fedelet óvatosan nyomva a reteszek bekattanásáig, és ellenőrizze, hogy az biztonságosan záródik-e.

A telefon akkumulátorának töltése

Csatlakoztassa a töltő USB-C csatlakozóját a telefon töltőcsatlakozójához, majd csatlakoztassa a töltőt a hálózati aljzathoz. Ügyeljen rá, hogy a töltő helytelen csatlakoztatása súlyosan károsíthatja a telefont, amelyre a garancia nem terjed ki. Töltés közben a képernyő jobb felső sarkában az akkumulátor ikonja animált formában jelenik meg. A feltöltés után az akkumulátor nem fog tovább animáltan megjelenni, ekkor húzza ki a töltőt a konnektorból és a kábelt a telefon aljzatából.

Az elhasznált elektromos és elektronikus berendezések megfelelő ártalmatlanítása



A 2012/19/EU uniós irányelv szerint az áthúzott szeméttárolóval jelölt berendezéseket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Egy újrahasznosító központba kell elvinni. Az ártalmatlanításra vonatkozó információk a helyi hatóságoktól vagy az értékesítési helyről szerezhetők be.

Az elhasznált akkumulátorok megfelelő ártalmatlanítása



Az áthúzott szeméttárolóval jelölt akkumulátort tartalmazó termékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Ezeket az uniós irányelvnek és a helyi előírásoknak megfelelően újra kell hasznosítani. Ezekről információkat az önkormányzati hivataloktól vagy a hulladékgazdálkodási hatóságoktól lehet kérni.

Garanciális időszak

A termékkészletben található tartozékokra a garancia a vásárlás időpontjától számított hat (6) hónap

Upozorenje

A szilárd anyagok és víz behatolása elleni megfelelő védelem érdekében a rendelkezésre álló csatlakozókat a mellékelt dugókkal kell védeni.

Gyártói adatok:

mPTech Sp. z o. o.

ul. Nowogrodzka 31

00-511 Warszawa, Lengyelország

Weboldal: www.mptech.eu

Schnellstart-Anleitung myPhone 7340 LTE

Anmerkung	Erklärung
Der Hersteller haftet nicht für die Folgen einer unsachgemäßen Verwendung des Telefons oder der Nichtbeachtung der Empfehlungen.	Die Software kann ohne vorherige Ankündigung einem Aktualisierungsprozess unterzogen werden. Der Vertreter hat das Recht, die Anleitung endgültig auszulegen.

BETRIEBSANLEITUNG VERWENDEN

Lesen Sie die Betriebsanleitung und die Sicherheitshinweise vor der Anwendung des Geräts. Die neueste und vollständige Version der Betriebsanleitung finden Sie auf der Webseite:

<https://www.mypphone.pl/support-mypphone-7340-lte>

– KÖRPERLICH ODER GEISTIG BEEINTRÄCHTIGTE PERSONEN UND KINDER

–

Das Gerät ist nicht für Personen mit körperlichen oder geistigen Einschränkungen oder für Personen ohne Erfahrung im Umgang mit Elektronik geeignet.

– AKKUS UND ZUBEHÖR –

Vermeiden Sie hohe und extrem niedrige Temperaturen, den Kontakt mit Flüssigkeiten und Metallen sowie die unsachgemäße Verwendung des Akkus, um Schäden zu verhindern. Den Akku nicht ins Feuer werfen und länger als 1 Tag auf einmal aufladen. Der Akku sollte bestimmungsgemäß verwendet werden. Setzen Sie den richtigen Akkutyp ein. Den Akku nicht öffnen und gemäß den Anweisungen entsorgen. Das unbenutzte Ladegerät ist zu entfernen und bei Beschädigung zu ersetzen. Verwenden Sie nur Originalzubehör.

Technische Daten des Netzteils.

Die Leistung des Ladegeräts muss von einer von der Funkanlage benötigten Mindestleistung von 1,5 Watt bis zu einer zum Erreichen der maximalen Ladegeschwindigkeit benötigten Höchstleistung von 5 Watt reichen.

SIM-Karte(n), Speicherkarte und Akku einsetzen

Schalten Sie das Telefon aus, entfernen Sie die hintere Abdeckung des Gehäuses mit dem Fingernagel durch den Schlitz im Gehäuse und entnehmen Sie den Akku. Legen Sie die SIM-Karte ein und achten darauf, dass die goldenen Kontakte nach unten zeigen und in die geprägte Aussparung passen. Stecken Sie die microSD-Speicherkarte auf die gleiche Weise ein. Legen Sie den Akku so ein, dass die goldenen Kontakte den dreifachen Kontakt in der Aussparung des Telefons berühren. Schließen Sie die Abdeckung mit leichtem Druck, bis Verschluss hörbar klickt und vergewissern Sie sich, dass sie sicher geschlossen ist.

Telefonakku aufladen

Schließen Sie den USB-C-Stecker des Ladegeräts an den Ladeanschluss des Telefons an und stecken Sie das Ladegerät in eine Netzsteckdose. Bitte beachten Sie, dass ein unsachgemäßer Anschluss des Ladegeräts schwere Schäden am Telefon verursachen kann, die nicht von der Garantie abgedeckt sind. Während des Ladevorgangs wird das Akkusymbol in der oberen rechten Ecke des Displays angezeigt. Nach dem Aufladen wird das Symbol nicht mehr angezeigt. Das Ladegerät aus der Netzsteckdose und das Kabel aus der Buchse am Telefon entfernen.

Ornungsgemäße Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten

Gemäß der EU-Richtlinie 2012/19/EU dürfen Geräte, die mit einer durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet sind, nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie sollten zu einem Recyclingzentrum gebracht werden. Informationen zur Entsorgung erhalten Sie bei den örtlichen Behörden oder in der Verkaufsstelle.

Richtige Entsorgung eines gebrauchten Akkus

Produkte mit Batterien, die mit einer durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet sind, dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie müssen in Übereinstimmung mit der EU-Richtlinie und den örtlichen Vorschriften recycelt werden. Informationen erhalten Sie bei den Stadtämtern oder den Abfallbehörden.

Garantiezeit

Die Garantie für das im Produktkit enthaltene Zubehör gilt für einen Zeitraum von sechs (6) Monaten ab Kaufdatum

Achtung!

Für ausreichenden Schutz gegen das Eindringen von Feststoffen und Wasser sind alle offenen Steckverbindungen mit den mitgelieferten Stopfen zu verschließen.

Herstellerdaten:

mPTech Sp. z o. o.

ul. Nowogrodzka 31

00-511 Warszawa, Polen

Website: www.mptech.eu

Guida rapida myPhone 7340 LTE

Nota	Dichiarazione
Il produttore non risponde per le conseguenze di un uso improprio del telefono o per la mancata osservanza delle raccomandazioni.	Il software può essere migliorato senza preavviso. Al rappresentante spetta il diritto all'interpretazione finale delle istruzioni

CONSULTAZIONE DELLE ISTRUZIONI PER L'USO

Prima di utilizzare il dispositivo, leggere le istruzioni d'uso e le informazioni sulle precauzioni di sicurezza. La versione più recente e completa delle istruzioni d'uso è disponibile sul sito:

<https://www.mypphone.pl/support-mypphone-7340-lte>

—PERSONE CON DISABILITÀ FISICHE O MENTALI E BAMBINI—

Questo dispositivo non è adatto a persone con mobilità o capacità mentali ridotte o a chi non ha esperienza con l'elettronica.

—ACCUMULATORI E ACCESSORI—

Per prevenire danni, evitare le temperature elevate o estremamente basse, il contatto con liquidi e metalli e l'uso improprio dell'accumulatore. Usare l'accumulatore come previsto, non gettarlo nel fuoco e non caricarlo consecutivamente per più di un giorno. Inserire il tipo di accumulatore adeguato, non aprirlo. Smaltirlo secondo le istruzioni. Scollegare il caricabatterie inutilizzato e sostituirlo se danneggiato. Utilizzare accessori originali.

Specifiche tecniche dell'alimentatore.

La potenza fornita dal caricabatteria deve essere tra min 1,5 watt richiesta dall'apparecchiatura radio e max 5 watt per raggiungere la massima velocità di ricarica.

Inserimento della scheda (delle schede) SIM, della scheda di memoria e dell'accumulatore

Spegnere il telefono, rimuovere il coperchio posteriore del corpo esterno, facendo leva con l'unghia attraverso la fessura del corpo esterno e rimuovere la batteria. Inserire la scheda SIM, assicurandosi che i contatti

dorati siano rivolti verso il basso e si posizionino nell'incavo predisposto. Inserire la scheda di memoria microSD nello stesso modo. Inserire la batteria in modo che i contatti dorati tocchino il connettore triplo nell'incavo del telefono. Chiudere il coperchio premendolo delicatamente fino a sentire lo scatto dei fermi. Assicurarsi che sia ben chiuso.

Ricarica dell'accumulatore del telefono

Collegare la spina USB-C del caricabatterie al connettore di ricarica del telefono, quindi collegare il caricabatterie a una presa di rete. Si rammenta che un collegamento improprio del caricabatterie può causare al telefono gravi danni che non sono coperti dalla garanzia. Durante la ricarica si anima l'icona della batteria in alto a destra dello schermo. Una volta che la batteria è carica, non sarà più animata. A questo punto scollegare il caricabatterie dalla presa di corrente e il cavo dalla presa del telefono.

Smaltimento corretto dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche



Ai sensi della Direttiva UE 2012/19/UE, le apparecchiature contrassegnate da un contenitore di rifiuti barrato non devono essere smaltite nei rifiuti urbani. Dovrebbero essere affidate a un centro di smaltimento per essere riciclate. Le informazioni sullo smaltimento possono essere ottenute dalle autorità locali o dal punto vendita.

Smaltimento corretto di un accumulatore esausto



I prodotti con batterie contrassegnate da un contenitore rifiuti barrato non devono essere smaltiti nei rifiuti urbani. Devono essere riciclati in conformità alla direttiva UE e alle normative locali. Le informazioni a riguardo possono essere ottenute presso gli uffici comunali o le autorità competenti in materia di rifiuti.

Periodo di garanzia

La garanzia per gli accessori del set di prodotti ha una durata di 6 (sei) mesi dalla data di acquisto.

Avvertenza

Per garantire un adeguato livello di protezione contro la penetrazione di solidi e acqua, proteggere i connettori accessibili con i tappi in dotazione.

Dati del produttore:

mPTech Sp. z o.o.

ul. Nowogrodzka 31

00-511 Varsavia, Polonia

Sito web: www.mptech.eu

Manual de instrucciones del teléfono **myPhone 7340 LTE**

Atención	Declaración
El fabricante no se hace responsable de las posibles consecuencias de un uso indebido del teléfono o de no respetar las recomendaciones.	El fabricante puede introducir mejoras en el software sin previo aviso. El representante tiene derecho a la interpretación final del manual de instrucciones

USO DEL MANUAL DE INSTRUCCIONES

Lea el manual de instrucciones y las advertencias antes de empezar a usar el dispositivo. La última y completa versión del manual está disponible en la página web:

<https://www.mypHONE.pl/support-mypHONE-7340-lte>

—PERSONAS CON DISCAPACIDADES FÍSICAS O MENTALES Y NIÑOS—

El dispositivo no está diseñado para personas con discapacidades físicas o mentales ni para aquellas sin experiencia en materia de dispositivos electrónicos.

—BATERÍAS Y ACCESORIOS—

Para evitar daños el dispositivo no debe exponerse a temperaturas elevadas y extremadamente bajas, contacto con líquidos y metales y la batería debe usarse de forma adecuada. No la tire al fuego, utilícela conforme con su uso previsto, y no cargue la batería de forma continua durante más que 1 día. Instale el tipo compatible de batería, no la abra y elimínela conforme con el manual de instrucciones. Desconecte el cargador si no se utiliza y reemplácelo si está dañado. Utilice accesorios originales.

Datos técnicos del cargador.

La potencia suministrada por el cargador debe ser de entre un mínimo de 1,5 vatios requeridos por el equipo radioeléctrico y un máximo de 5 vatios a fin de alcanzar la máxima velocidad de carga.

Introducción de tarjeta(s) SIM, tarjeta de memoria y batería.

Apague el teléfono, retire la tapa trasera de la carcasa levantándola con la uña a través de la ranura en la carcasa y retire la batería. Introduzca la tarjeta

SIM, con los contactos dorados hacia abajo, de modo que entre en el hueco especial. Introduzca la tarjeta microSD de la misma manera. Introduzca la batería de modo que los contactos dorados toquen el contacto triple en el hueco del teléfono. Cierre la tapa presionándola ligeramente hasta que oiga el clic de los cierres a presión y asegúrese de que está cerrada correctamente.

Carga de la batería del teléfono

Conecte el enchufe USB-C del cargador a la conexión de carga del teléfono, a continuación, conecte el cargador a la toma de corriente. Recuerde que conectar el cargador incorrectamente puede causar daños graves en el teléfono que no están cubiertos por garantía. Durante la carga, el símbolo de batería en la esquina superior derecha de la pantalla será una animación. Una vez cargada la batería el símbolo quedará fijo, entonces desconecte el cargador de la toma de corriente y el cable de la conexión del teléfono.

Eliminación correcta de equipos eléctricos y electrónicos usados



De acuerdo con la Directiva UE 2012/19/UE, está prohibido eliminar los aparatos marcados con un cubo de basura tachado junto con los residuos del hogar. Hay que llevarlos a un centro de reciclado. La información sobre su eliminación está disponible en oficinas de autoridades locales y en puntos de venta.

Correcta eliminación de la batería usada



Los productos marcados con un cubo de basura tachado no pueden eliminarse junto con los residuos del hogar. Deben reciclarse de acuerdo con la directiva de la UE y la normativa local. Los ayuntamientos e instituciones de gestión de residuos proporcionan información al respecto.

Periodo de garantía

La garantía de los accesorios incluidos en el conjunto es de 6 (seis) meses a partir de la fecha de compra.

Advertencia

Para garantizar un nivel adecuado de protección contra la entrada de cuerpos sólidos y agua, los conectores deben protegerse con los tapones ciegos suministrados.

Datos del fabricante:

mPTech Sp. z o. o.
ul. Nowogrodzka 31

00-511 Warszawa, Polonia

Página web: www.mptech.eu

Manual de instruções do telemóvel **myPhone 7340 LTE**

Aviso	Declaração
O fabricante não pode ser responsabilizado pelas consequências de uma utilização incorreta do telefone ou do não cumprimento das recomendações.	O software pode ser alterado sem aviso prévio. O representante reserva-se o direito da interpretação final do manual.

UTILIZAÇÃO DO MANUAL DE INSTRUÇÕES

Antes de utilizar o aparelho, leia atentamente o manual e as precauções de segurança. A versão mais recente e completa do manual está disponível na seguinte página web:

<https://www.myphephone.pl/support-myphephone-7340-lte>

—PESSOAS COM DEFICIÊNCIAS MOTORAS OU MENTAIS E CRIANÇAS—

Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas com deficiências motoras ou mentais ou por pessoas sem experiência com equipamentos eletrónicos.

—BATERIAS E ACESSÓRIOS—

Não expor a bateria a temperaturas altas ou extremamente baixas, não a colocar em contacto com líquidos ou metais, e não a utilizar de forma incorreta, pois pode danificá-la. Utilizar a bateria conforme o fim a que se destina, não a deitar ao fogo e não a carregar continuamente durante mais de 24 horas. Instalar o tipo correto da bateria, não a abrir e eliminá-la de acordo com as instruções. Desligar o carregador quando este não estiver a ser utilizado e substituí-lo se estiver danificado. Utilizar acessórios originais.

Especificações técnicas da fonte de alimentação.

A potência fornecida pelo carregador tem de se situar entre um mínimo de 1,5 Watts exigidos pelo equipamento de rádio e um máximo de 5 Watts para que a velocidade de carregamento máxima seja atingida.

Inserir os cartões SIM, o cartão de memória e a bateria

Desligue o telemóvel, remova a tampa traseira da caixa com a unha através

da ranhura na caixa e retire a bateria. Insira o cartão SIM, certificando-se de que os contactos dourados estão virados para baixo e encaixam-se na cavidade moldada. Introduza o cartão de memória microSD da mesma forma. Coloque a bateria de modo a que os contactos dourados toquem no conector triplo na cavidade do telefone. Feche a tampa premindo suavemente até ouvir o estalido dos fechos e certifique-se de que a tampa esteja bem fechada.

Carregamento da bateria do telemóvel

Ligue a ficha USB-C do carregador ao conector de carregamento do seu telemóvel e depois ligue o carregador a uma tomada elétrica. Tenha em atenção que a ligação incorreta do carregador pode causar danos graves ao telemóvel, os quais não estão cobertos pela garantia. Durante o carregamento, o ícone da bateria no canto superior direito do ecrã fica animado. Quando a bateria estiver carregada, o ícone deixará de ser animado. Desligue o carregador da tomada elétrica assim como o cabo da tomada do telefone.

Eliminação correta dos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos



De acordo com a Diretiva da UE 2012/19/UE, o equipamento marcado com um contentor de lixo riscado não pode ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. Deve ser levado para um centro de reciclagem. As informações sobre a eliminação podem ser obtidas junto das autoridades locais ou do ponto de venda.

Eliminação correta de uma bateria usada



Os produtos com baterias marcados com um contentor de lixo riscado não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Devem ser reciclados de acordo com a diretiva da UE e os regulamentos locais. Podem ser obtidas informações junto dos serviços municipais ou das autoridades responsáveis pelos resíduos.

Período de garantia

A garantia dos acessórios contidos no kit é de seis (6) meses a partir da data de compra.

Advertência

Para garantir um nível adequado de proteção contra a penetração de corpos sólidos e água, as ligações acessíveis devem ser protegidas utilizando as tampas fornecidas.

Dados do fabricante:

mPTech Sp. z o. o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Warszawa, Polónia
Sítio web: www.mptech.eu

Manuel d'utilisation du téléphone **myPhone 7340 LTE**

Attention	Déclaration
Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'une utilisation du téléphone inappropriée ou non-conforme aux instructions.	Le logiciel peut être modifié sans préavis. Le représentant se réserve le droit d'interprétation finale du manuel.

UTILISATION DU MANUEL

Veuillez lire attentivement le manuel et les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil. La version la plus récente et la plus complète du manuel est disponible à l'adresse web :

<https://www.mypPhone.pl/support-mypPhone-7340-lte>

—PERSONNES À HANDICAP MOTEUR OU MENTAL ET ENFANTS—

Cet appareil n'est pas destiné aux personnes souffrant d'une déficience motrice ou mentale, ni à celles sans expérience en matière de matériel électronique.

—BATTERIES ET ACCESSOIRES—

Éviter d'exposer la batterie à des températures élevées ou extrêmement basses, de la mettre en contact avec des liquides et des métaux, et de l'utiliser dans le but pour lequel elle n'a pas été conçue car vous risqueriez de l'endommager. Utiliser la batterie conformément à l'usage prévu, ne pas la jeter dans le feu, et ne pas la charger en continu pendant plus de 24 heures. Installer le type de batterie approprié, ne pas l'ouvrir, et mettre au rebut conformément aux instructions. Débrancher le chargeur quand celui-ci n'est pas utilisé et le remplacer en cas d'endommagement. Utilisez les accessoires d'origine.

Spécifications techniques du bloc d'alimentation.

La puissance fournie par le chargeur doit être entre, au minimum, 1,5 Watts requis par l'équipement radioélectrique et, au maximum, 5 Watts pour atteindre la vitesse de chargement maximale.

Installation des cartes SIM, de la carte mémoire et de la batterie

Éteignez le téléphone, retirez le cache arrière du boîtier en faisant levier avec

vosre ongle à travers la fente du boîtier et retirez la batterie. Insérez la carte SIM en veillant à ce que les contacts dorés soient orientés vers le bas et rentrent dans le logement moulé. Insérez la carte mémoire microSD de la même manière. Placez la batterie de sorte que les contacts dorés touchent le triple connecteur situé dans la cavité du téléphone. Refermez le cache en appuyant délicatement jusqu'à ce que vous entendiez le clic des loquets, et assurez-vous que le cache est bien fermé.

Chargement de la batterie du téléphone

Branchez la fiche USB-C du chargeur au connecteur de charge de votre téléphone, puis branchez le chargeur sur une prise électrique. Veuillez noter qu'une connexion incorrecte du chargeur présente un risque d'endommager gravement le téléphone, sans que cela soit couvert par la garantie. Au cours du chargement, l'icône de la batterie située dans le coin supérieur droit de l'écran s'affiche. Une fois la batterie chargée, l'icône s'éteint. Débranchez alors le chargeur de la prise électrique et le câble de la prise du téléphone.

Mise au rebut des déchets d'équipements électriques et électroniques



Conformément à la Directive de l'Union Européenne 2012/19/EU, les équipements marqués d'une poubelle barrée ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Ils doivent être déposés dans un centre de recyclage. Des informations sur l'élimination peuvent être obtenues auprès des autorités locales ou du point de vente.

Recyclage d'une batterie usagée



Les produits contenant des batteries marquées d'une poubelle barrée ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Ils doivent être recyclés conformément à la directive de l'UE et aux réglementations locales. Des informations peuvent être obtenues auprès des bureaux municipaux ou des autorités en charge des déchets.

Période de garantie

La garantie pour les accessoires inclus dans le coffret du mobile s'étend sur une durée de six (6) mois à compter de la date d'achat

Avertissement

Pour garantir un niveau de protection approprié contre la pénétration de corps solides et d'eau, protégez les raccords accessibles à l'aide des embouts fournis.

Données du fabricant :

mPTech Sp. z o. o.

ul. Nowogrodzka 31

00-511 Warszawa, Pologne

Site web : www.mptech.eu

Telefoni kasutamise lühijuhend **myPhone 7340 LTE**

Tähelepanu	Avaldus
Tootja ei vastuta tagajärgede eest, mis tekivad telefoni väärkasutamise või juhiste eiramise tõttu.	Tarkvara võidakse täiustada ilma ette teatamata. Tootjal on õigus juhendi lõplikuks tõlgendamiseks.

KASUTUSJUHENDI KASUTAMINE

Enne seadme kasutamist lugege läbi kasutusjuhend ja ettevaatusabinõud. Juhendi uusim ja täielik versioon on saadaval veebilehel:

<https://www.mypphone.pl/support-mypphone-7340-lte>

-FÜÜSILISE VÕI VAIMSE PUUDEGA ISIKUD JA LAPSED-

Seade ei ole mõeldud füüsilise või vaimse puudega isikutele ega isikutele, kellel puuduvad kogemused elektroonikaseadmete kasutamisel.

-AKUD JA TARVIKUD-

Vigastuste vältimiseks vältige kõrgeid ja väga madalaid temperatuure, kokkupuudet vedelike ja metallidega ning aku väärkasutamist. Ärge visake seda tulle, kasutage seda otstarbekohaselt ja ärge laadige akut kauem kui 1 päeva. Paigaldage õiget tüüpi patarei, ärge avage seda ja kõrvaldage see vastavalt juhendile. Ühendage laadija volulüüsi lahti ja vahetage see välja, kui see on kahjustatud. Kasutage originaaltarvikuid.

Toiteadapteri tehnilised näitajad.

Laadija võimsus peab olema vahemikus minimaalselt 1,5 vatti, mis on raadioseadme nõutav võimsus, ja maksimaalselt 5 vatti, et saavutada maksimaalne laadimiskiirus.

SIM-kaardi(de), mälukaardi(de) ja aku sisestamine

Lülitage telefon välja, eemaldage korpuse tagakate, tõstes see küünega läbi korpuses oleva ava ja eemaldage aku. Sisestage SIM-kaart nii, et kuldsed kontaktid oleks suunatud allapoole, sobitudes süvendisse. Sisestage microSD-mälukaart samal viisil. Paigaldage aku nii, et kuldsed kontaktid puudutaksid kolmikliitmikku telefoni pesas. Sulgege kaas, vajutades seda ettevaatlikult, kuni kuulete riivide klõpsatust, veendudes, et see on

korrektselt suletud.

Telefoni aku laadimine

Ühendage laadija USB-C-pistik telefoni laadimisportiga, seejärel ühendage laadija vooluvõrku. Pidage meeles, et laadija vale ühendamine võib põhjustada telefonile tõsiseid kahjustusi, mida garantii ei hõlma. Laadimise ajal on aku ikoon ekraani paremas ülanurgas animeeritud. Pärast aku täislaadimist kaob animatsioon, sellisel juhul eemaldage laadija vooluvõrgust ja kaabel telefoni laadimispesast.

Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete nõuetekohane kõrvaldamine



Vastavalt ELi direktiivile 2012/19/EL ei tohi läbi kriipsutatud prügikonteineriga tähistatud seadmeid hävitada koos olmejäätmetega. Need tuleb viia ringlussevõtukeskusesse. Teavet kõrvaldamise kohta saate kohalikust omavalitsusest või müügipunktist.

Kasutatud aku nõuetekohane kõrvaldamine



Tooteid, mille patareid on tähistatud läbi kriipsutatud prügikastiga, ei tohi hävitada koos olmejäätmetega. Need tuleb taaskasutada vastavalt ELi direktiividele ja kohalikele eeskirjadele. Teabe saamiseks võtke ühendust oma omavalitsuse või jäätmekäitlusasutusega.

Garantiaeg

Toote komplekti kuuluvate tarvikute garantii kestab kuus (6) kuud alates ostukuupäevast.

Hoiatus

Saasteainete ja vee sissetungi eest piisava kaitse tagamiseks tuleb olemasolevad pistikud kaitsta kaasasolevate korkidega.

Tootja andmed:

mPTech Sp. z o. o.

ul. Nowogrodzka 31

00-511 Warszawa, Poola

Veebileht: www.mptech.eu

Tālruņa lietošanas īsa rokasgrāmata **myPhone 7340 LTE**

Piezīme	Paziņojums
Ražotājs neatbild par sekām, kādas radušās tālruņa nepareizas lietošanas vai norādījumu neievērošanas gadījumā.	Programmatūras uzlabojumi var notikt bez iepriekšējas paziņošanas. Pārstāvim ir tiesības uz uz galīgo instrukcijas interpretāciju.

LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS IZMANTOŠANA

Pirms ierīces izmantošanas iepazīstieties ar lietošanas instrukciju un informāciju par piesardzības pasākumiem. Jaunākā un pilnā instrukcijas versija atrodama tīmekļa vietnē:

<https://www.mypHONE.pl/support-mypHONE-7340-lte>

—CILVĒKI AR IEROBEŽOTĀM FIZISKAJĀM UN GARĪGAJĀM SPĒJĀM UN BĒRNI—

Ierīce nav paredzēta cilvēkiem ar ierobežotām fiziskajām un garīgajām spējām vai bez pieredzes elektronisko ierīču lietošanā.

—AKUMULATORI UN PIEDERUMI—

Lai izvairītos no bojājumiem, izvairieties no augstas un īpaši zemas temperatūras, saskares ar šķidrumiem un metāliem, kā arī no akumulatora nepareizas izmantošanas. Nemetiet to ugunī, izmantojiet atbilstoši paredzētajam lietojumam un neuzlādējiet akumulatoru vienlaikus ilgāk par vienu dienu. Ievietojiet atbilstoša tipa akumulatoru, neatveriet to un utilizējiet atbilstoši instrukcijai. Atvienojiet lādētāju, ja tas netiek izmantots, un nepieciešamības gadījumā nomainiet to pret jaunu. Izmantojiet oriģinālos piederumus.

Barošanas bloka tehniskā specifikācija.

Lādētāja nodrošinātajai jaudai ir jābūt robežās starp 1,5 vatiem, kas ir radioiekārtai vajadzīgā minimālā jauda, un 5 vatiem, kas ir radioiekārtai vajadzīgā maksimālā jauda, lai sasniegtu maksimālo uzlādes ātrumu.

SIM kartes(-šu), atmiņas kartes un akumulatora ievietošana

Izslēdziet tālruni, noņemiet aizmugurējo korpusa vāciņu, paceļot to ar nagu caur spraugu korpusā, un izņemiet akumulatoru. Ievietojiet SIM karti,

raugoties, lai zelta krāsas kontakti būtu vērsti uz leju un iegultu reljefajā padziļinājumā. Tāpat ievietojiet microSD atmiņas karti. Ievietojiet akumulatoru tā, lai zelta krāsas kontakti saskartos ar trīskāršo savienojumu tālruņa padziļinājumā. Aizveriet vāciņu, viegli to piespiežot, līdz dzirdams fiksatoru klikšķis, un pārliecinieties, ka tas ir pareizi aizvērts.

Tālruņa akumulatora lādēšana

Ievietojiet lādētāja USB-C spraudni tālruņa uzlādes savienotājā, pēc tam iespraudiet lādētāju strāvas kontaktligzdā. Atcerieties, kas lādētāja nepareiza ievietošana var izraisīt nopietnu tālruņa bojājumu, uz kuru garantija neattiecas. Lādēšanas laikā labajā augšējā stūrī tiks animēta baterijas ikona. Kad akumulatora uzlāde būs galā, animēšana tiks pārtraukta. Šajā brīdī atvienojiet lādētāju no strāvas kontaktligzdas un kabeli no tālruņa pieslēgvietas.

Pareiza elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu utilizācija



Saskaņā ar Direktīvu 2012/19/ES iekārtas, kas apzīmētas ar pārsvītrotu atkritumu konteineru, nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Tās ir jānodod otrreizējās pārstrādes punktā. Informāciju par utilizāciju var saņemt vietējā pašvaldībā vai tirdzniecības punktā.

Pareiza izlietotā akumulatora utilizācija



Izstrādājumus ar akumulatoriem, kas apzīmēti ar pārsvītrotu atkritumu konteineru, nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Tie ir jānodod otrreizējai pārstrādei saskaņā ar ES direktīvu un vietējo tiesību aktu noteikumiem. Informāciju sniedz pašvaldības vai atkritumu iestādes.

Garantijas periods

Garantija uz preces komplektā esošajiem piederumiem ir spēkā 6 (sešus) mēnešus no iegādes dat

Brīdinājums!

Lai nodrošinātu pieņemamu aizsardzību pret netīrumu un ūdens iekļūšanu, pieejamās savienojuma vietas ir jāpasargā ar iekļautajiem aizbāžņiem.

Ražotāja dati:

mPTech Sp. z o.o.

ul. Nowogrodzka 31

00-511 Warszawa, Polija

Tīmekļa vietne: www.mptech.eu

Greitas pradmenų gida myPhone 7340 LTE

Pastaba	Pareiškimas
Gamintojas neatsako už netinkamo telefono naudojimo ar rekomendacijų nepaisymo pasekmes.	Programinė įranga gali būti tobulinama be išankstinio įspėjimo. Atstovas turi teisę galutinai aiškinti instrukciją

NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS NAUDOJIMAS

Prieš naudodami prietaisą perskaitykite naudojimo instrukciją ir informaciją apie atsargumo priemones. Naujausią ir išsamią instrukcijos versiją galite rasti šiame tinklalapyje:

<https://www.mypPhone.pl/support-mypPhone-7340-lte>

—JUDĖJIMO AR PROTINĘ NEGALIĄ TURINTYS ŽMONĖS IR VAIKAI—

Šis prietaisas nėra skirtas žmonėms su fiziniais ar protiniais apribojimais arba tiems, kurie neturi patirties su elektronika.

—AKUMULIATORIAI IR PRIEDAI—

Venkite aukštos ir labai žemos temperatūros, sąlyčio su skysčiais ir metalais bei netinkamo akumuliatoriaus naudojimo, kad išvengtumėte pažeidimų. Nejmeskite jo į ugnį, naudokite pagal paskirtį ir neįkraukite akumuliatoriaus be pertraukos ilgiau nei 1 dieną. Įdėkite tinkamo tipo akumuliatorių, neatidarykite ir išmeskite pagal instrukcijas. Pažeidimo atveju atjunkite nenaudojamą įkroviklį ir pakeiskite jį nauju. Naudokite originalius priedus.

Maitinimo šaltinio techniniai duomenys

Kroviklio tiekiamą galią turi būti ne mažesnė kaip 1,5 vatų, reikalingų radijo įrenginiui, ir ne didesnė kaip 5 vatų, kad būtų pasiektas didžiausias įkrovimo greitis.

SIM kortelės (-ių), atminties kortelės ir akumuliatoriaus įdėjimas

Išjunkite telefoną, nuimkite galinį dėklą dangtelį, ištraukdami jį nagu pro dėklo angą, ir išimkite akumuliatorių. Įdėkite SIM kortelę taip, kad auksiniai kontaktai būtų nukreipti žemyn ir tilptų į įspaustą įdubą. Tokiu pačiu būdu įdėkite microSD atminties kortelę. Įdėkite akumuliatorių taip, kad auksiniai kontaktai paliestų trigubą jungtį, esančią telefono įduboje. Uždarykite dangtį švelniai prispausdami, kol išgirsite fiksatorių spragtelėjimą, ir įsitikinkite, kad

dangtelis tinkamai uždarytas.

Telefono akumulatoriaus įkrovimas

Prijunkite įkroviklio USB-C kištuką prie telefono įkrovimo jungties, po to įjunkite įkroviklį į elektros lizdą. Nepamirškite, kad netinkamai prijungus įkroviklį gali būti rimtai sugadintas telefonas – garantija tam netaikoma. Įkrovimo metu ekrano viršutiniame dešiniajame kampe esanti baterijos piktograma bus animuota. Kai baterija bus įkrauta, ji ilgiau nebus animuota, tada ištraukite įkroviklį iš maitinimo lizdo, o laidą – iš telefono lizdo.

Tinkamas elektros ir elektroninės įrangos atliekų išmetimas



Vadovaujantis ES direktyva 2012/19/ES, įranga, pažymėta perbraukta šiukšliadėžė, negali būti išmetama kartu su buitinėmis atliekomis. Ją reikia perduoti perdirbimo centrui. Informaciją apie šalinimą galima gauti vietos valdžios institucijose arba pardavimo vietoje.

Tinkamas panaudoto akumulatoriaus išmetimas



institucijose.

Produktų su baterijomis, pažymėtus perbraukta šiukšliadėžė, negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Jie turi būti perdirbami pagal ES direktyvą ir vietines taisykles. Informacijos galima gauti savivaldybių įstaigose arba atliekų tvarkymo

Garantinis laikotarpis

Rinkinyje esantiems priedams suteikiama 6 (šešių) mėnesių garantija nuo įsigijimo datos.

Ispėjimas

Norint užtikrinti tinkamą apsaugą nuo kietųjų dalelių ir vandens patekimo, prieinamas jungtis reikia uždaryti pridedamais dangteliais.

Gamintojo duomenys:

„mPTech“ Sp. z o.o.

ul. Nowogrodzka 31

00-511 Warszawa, Polska (Lenkija)

Svetainė: www.mptech.eu

Руководство пользователя myPhone 7340 LTE

Внимание!	Заявление производителя
Производитель не несет ответственности за последствия неправильного использования телефона или несоблюдение рекомендаций по эксплуатации.	В программное обеспечение могут быть внесены изменения в целях его усовершенствования без предварительного уведомления. Представитель имеет право на окончательную интерпретацию инструкций к устройству

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РУКОВОДСТВА ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед использованием устройства ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации и мерами предосторожности. Последняя и полная версия руководства выложена на веб-сайте по ссылке:

<https://www.mypHONE.pl/support-mypHONE-7340-lte>

— ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА ЛЮДЬМИ С МОТОРНЫМИ ИЛИ ПСИХИЧЕСКИМИ НАРУШЕНИЯМИ И ДЕТЬМИ —

Устройство не предназначено для использования людьми, имеющими ограничения моторики/подвижности либо умственных способностей, а также людьми, не обладающими опытом пользования электронными устройствами.

— АККУМУЛЯТОРЫ И АКСЕССУАРЫ К УСТРОЙСТВУ —

Во избежание повреждений избегайте воздействия на устройство чрезвычайно высоких или низких температур, контакта с жидкостями и металлами, а также неправильного использования аккумулятора. Не бросайте устройство в огонь, используйте по назначению и не заряжайте аккумулятор на протяжении более 1 дня в один сеанс зарядки. Используйте аккумулятор только соответствующего типа, не вскрывайте его и утилизируйте в соответствии с инструкциями. Отключайте зарядное устройство, когда оно не используется, и замените его в случае повреждения. Используйте только оригинальные аксессуары.

Технические характеристики блока питания.

Мощность, подаваемая зарядным устройством, должна быть в пределах от минимальной 1,5 Вт, требуемой радиоустройством, до максимальной 5 Вт, необходимой для достижения максимальной скорости зарядки.

Установка SIM-карт/-ы, карты памяти и аккумулятора

Выключите телефон, снимите заднюю крышку, поддев ее ногтем через паз в корпусе, и извлеките аккумулятор. Вставьте SIM-карту, убедившись в том, что золотистые контакты направлены вниз и совпадают с рельефным гнездом. Вставьте карту памяти microSD таким же способом. Вставьте аккумулятор так, чтобы золотистые контакты касались тройного разъема в гнезде телефона. Закройте крышку, осторожно прижав ее до щелчка, и убедитесь в том, что она надежно закрыта.

Зарядка аккумулятора телефона

Подключите разъем USB-C зарядного устройства к разъему для зарядки телефона, а затем подключите зарядное устройство к сетевой розетке. Помните, что неправильное подключение зарядного устройства может привести к серьезному повреждению телефона, на которое не распространяется гарантия. Во время зарядки вы увидите анимацию значка батареи в правом верхнем углу экрана. После завершения зарядки анимация значка батареи прекратится. Отсоедините зарядное устройство от розетки, а кабель — от разъема телефона.

Правильная утилизация отработанного электрического и электронного оборудования



В соответствии с Директивой ЕС 2012/19/ЕС оборудование, отмеченное перечеркнутым мусорным контейнером, не должно выбрасываться вместе с бытовыми отходами. Его следует отнести в центр переработки. Информацию об утилизации можно получить в местных органах власти или в точках продаж.

Правильная утилизация использованного аккумулятора

Изделия с батареями, отмеченные перечеркнутым мусорным контейнером, нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Они должны быть утилизированы в соответствии с директивой ЕС и местными правилами.

Информацию можно получить в муниципальных учреждениях или в управлении по обращению с отходами.

Гарантийный срок

Гарантия на аксессуары в комплекте устройства составляет 6 (шесть) месяцев с момента покупки.

Предупреждение

Чтобы обеспечить надлежащий уровень защиты от попадания твердых частиц и воды, необходимо закрыть доступные разъемы при помощи прилагаемых заглушек.

Информация о производителе:

mPTech Sp. z o. o.

ul. Nowogrodzka 31

00-511 Варшава, Польша

Веб-сайт: www.mptech.eu

Ghid rapid pentru utilizarea telefonului **myPhone 7340 LTE**

Notă	Declarație
Producătorul nu este responsabil pentru consecințele utilizării necorespunzătoare a telefonului sau ale nerespectării recomandărilor.	Software-ul poate fi îmbunătățit fără notificare prealabilă. Reprezentantul are dreptul la interpretarea finală a instrucțiunilor

UTILIZAREA INSTRUCȚIUNILOR DE UTILIZARE

Citiți instrucțiunile de utilizare și informațiile de precauție înainte de a utiliza dispozitivul. Cea mai recentă și completă versiune a instrucțiunilor poate fi găsită pe WWW:

<https://www.myphephone.pl/support-myphephone-7340-lte>

—PERSOANE CU DIZABILITĂȚI FIZICE SAU MENTALE ȘI COPII—

Dispozitivul nu este destinat persoanelor cu dizabilități fizice sau mentale limitate sau celor care nu au experiență cu echipamentele electronice.

-BATERII ȘI ACCESORII-

Evitați temperaturile ridicate și extrem de scăzute, contactul cu lichide și metale, precum și utilizarea necorespunzătoare a bateriei pentru a evita deteriorările. Nu o aruncați în foc, utilizați-o conform destinației și nu încărcați bateria continuu mai mult de 1 zi. Instalați tipul corect de baterie, nu o deschideți și eliminați-o în conformitate cu instrucțiunile. Detașați încărcătorul neutilizat și înlocuiți-l dacă este deteriorat. Utilizați accesorii originale.

Specificatiile tehnice ale sursei de alimentare.

Puterea furnizată de încărcător trebuie să se situeze între minimum 1,5 wați, de care are nevoie echipamentul radio, și maximum 5 wați pentru a atinge viteza maximă de încărcare

Introducerea cartelei (cartelelor) SIM, a cartelei (cartelelor) de memorie și a bateriei

Opriti telefonul, scoateți capacul din spate al carcasei ridicând-ul cu unghia prin fanta din carcasă și scoateți bateria. Introduceți cartela SIM, asigurându-vă că contactele aurii sunt orientate în jos și că se potrivesc în locașul în

relief. Introduceți cartela de memorie microSD în același mod. Introduceți bateria astfel încât contactele aurii să atingă conectorul triplu din locașul telefonului. Închideți clapeta apăsând ușor până când auziți clicul încuietorelor, asigurându-vă că este bine închisă.

Încărcarea bateriei telefonului

Conectați conectorul USB-C al încărcătorului la conectorul de încărcare de pe telefon, apoi conectați încărcătorul la o priză de rețea. Aveți în vedere că o conectare necorespunzătoare a încărcătorului poate provoca deteriorarea gravă a telefonului, care nu este acoperită de garanție. În timpul încărcării, pictograma bateriei din colțul din dreapta sus al ecranului va fi animată. Odată încărcată, bateria va înceta să fie animată, moment în care trebuie să deconectați încărcătorul de la priză și cablul de la priza de pe telefon.

Eliminarea corectă a deșeurilor de echipamente electrice și electronice



În conformitate cu Directiva UE 2012/19/UE, echipamentele marcate cu un container de gunoi barat nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere. Acestea trebuie duse la un centru de reciclare. Informații privind eliminarea pot fi obținute de la autoritățile locale sau de la punctul de vânzare.

Eliminarea corectă a unei baterii uzate



Produsele cu baterii marcate cu un coș de gunoi barat nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Acestea trebuie să fie reciclate în conformitate cu directiva UE și cu reglementările locale. Informațiile pot fi obținute de la serviciile municipale sau de la autoritățile de gestionare a deșeurilor.

Perioada de garanție

Garanția pentru accesoriile din setul de produse este valabilă pentru o perioadă de 6 (șase) luni de la data achiziției.

Avertisment

Pentru a asigura un nivel optim de protecție împotriva pătrunderii elementelor solide sau a apei, conectorii disponibili trebuie protejați cu ajutorul ștecherelor furnizate.

Datele producătorului:

mPTech Sp. z o. o.

str. Nowogrodzka 31

00-511 Varșovia, Polonia

Site web: www.mptech.eu

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА myPhone 7340 LTE

Внимание	Декларация
Производителят не носи отговорност за последствия от неправилно използване на телефона или пренебрегване на предоставените препоръки.	Възможно е софтуерът да претърпи усъвършенстване без предварително уведомление. Представителят има право на окончателно тълкуване на ръководството

ИЗПОЛЗВАНЕ НА РЪКОВОДСТВОТО ЗА УПОТРЕБА

Преди да започнете ползването на устройството, трябва да се запознаете с ръководството за употреба, както и информацията относно предпазните мерки. Най-новата и пълна версия на ръководството ще намерите на уебсайта:

<https://www.myphone.pl/support-myphone-7340-lte>

—ХОРА С ДВИГАТЕЛНИ ИЛИ ПСИХИЧНИ УВРЕЖДАНЯ И ДЕЦА—

Устройството не е предназначено за хора с двигателни или психични ограничения, както и за хора без опит в боравенето с електронни устройства.

—БАТЕРИИ И АКСЕСОАРИ—

С цел предотвратяване на щети трябва да се избягват високи и отрицателни температури, допир до течности и метали, както и неправилна експлоатация на батерията. Да не се допуска контакт с огън, да се използва съгласно предназначението и да се избягва еднократно зареждане на батерията в продължение на повече от 1 ден. Да се ползва със съответния вид батерия, да не се отваря и да се използва съгласно ръководството. Когато зарядното устройство не се използва, то трябва да е изключено, а в случай на повреда трябва да бъде сменено. Използвайте оригинални аксесоари.

Техническа спецификация на захранването.

Мощността, подавана от зарядното устройство, трябва да бъде от минимум 1,5 W, необходима на радиосъоръжението, до максимум 5 W за достигането на максимална скорост на зареждане

Поставяне на SIM карта/и, карта памет и батерия

Изключете телефона, махнете задния капак на корпуса, като подпъхнете нокът през отвора в корпуса, след което извадете батерията. Поставете SIM картата и се уверете, че чипът със златни нишки е обърнат надолу и съвпада с релефния слот. Картата памет microSD се поставя по същия начин. Поставете батерията така, че златните нишки да докосват тройния конектор в основата на телефона. Затворете капака, като натискате внимателно до момента, в който чуete щракване на зъбчетата, след което се уверете, че капакът е добре затворен.

Зареждане на батерията на телефона

Свържете зарядното с крайник USB-C с отвора за зареждане на телефона, след което включете зарядното към контакт. Имайте предвид, че неправилното свързване на зарядното може да причини сериозна повреда на телефона, която не се покрива от гаранцията. По време на зареждане иконката на батерията, която се намира в горния десен ъгъл на екрана, ще бъде анимирана. След приключване на зареждането батерията престава да е анимирана. Тогава изключете зарядното от контакта и извадете кабела от отвора за зареждане на телефона.

Съобразено рециклиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване

Съгласно Директива ЕС 2012/19/ЕС, оборудването, маркирано със зачертан контейнер за отпадъци не бива да се изхвърля с битови отпадъци. То трябва да се предаде в пункт за рециклиране. Информацията за рециклиране можете да получите от местната администрация или от точката за продажба.

Съобразено рециклиране на изразходена батерия

Продуктите с батерии, маркирани със зачертан контейнер, не могат да се изхвърлят с битови отпадъци. Те трябва да се предадат за рециклиране съгласно директивата на ЕС и местните разпоредби.

Информацията се предоставя от градската администрация или от учреждения по управление с отпадъци.

Гаранционен срок

Гаранцията за аксесоари като част от продуктивния комплект е със срок от 6 (шест) месеца от датата на закупуване.

Предупреждение

За да се осигури необходимото ниво на защита срещу проникване на твърди частици и вода, наличните конектори трябва да бъдат предпазвани с помощта на предоставените протектори.

Данни на производителя:

mPTech ООД

ул. „Новгородзка“ №31

гр. Варшава, п.к. 00-511, Полша

Уебсайт: www.mptech.eu

Ένας γρήγορος οδηγός για τη χρήση του τηλεφώνου **myPhone 7340 LTE**

Προσοχή	Δήλωση
Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για τυχόν βλάβες που οφείλονται στην ακατάλληλη χρήση του τηλεφώνου και στη μη τήρηση των οδηγιών.	Η έκδοση του λογισμικού μπορεί να αναβαθμιστεί χωρίς προηγούμενη ενημέρωση. Ο αντιπρόσωπος διατηρεί το δικαίωμα να καθορίσει την ορθή ερμηνεία των οδηγιών.

ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ

Διαβάστε τις οδηγίες προστασίας και το εγχειρίδιο του τηλεφώνου πριν από τη χρήση του. Μπορείτε να βρείτε την πιο πρόσφατη έκδοση του εγχειριδίου στον ιστότοπο της εταιρείας μας:

<https://www.myphone.pl/support-myphone-7340-lte>

— ΠΑΙΔΙΑ ΚΑΙ ΑΤΟΜΑ ΜΕ ΣΩΜΑΤΙΚΗ

Ή ΝΟΗΤΙΚΗ ΑΝΑΠΗΡΙΑ —

Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα με περιορισμένες κινητικές ή διανοητικές ικανότητες, καθώς και από άτομα χωρίς προηγούμενη εμπειρία στη λειτουργία ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

— ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΚΑΙ ΆΛΛΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ —

Αποφύγετε τις υψηλές και εξαιρετικά χαμηλές θερμοκρασίες, την επαφή με υγρά και μέταλλα και την κακή χρήση της μπαταρίας για να αποφύγετε την πρόκληση βλάβης. Μην την πετάτε στη φωτιά, χρησιμοποιήστε την μόνο για την προοριζόμενη χρήση της και μην την φορτίζετε για περισσότερο από 1 ημέρα κάθε φορά. Τοποθετήστε τον σωστό τύπο μπαταρίας, μην την ανοίγετε και απορρίψτε την σύμφωνα με τις οδηγίες. Αποσυνδέστε το φορτιστή από το ρεύμα όταν δεν τον χρησιμοποιείτε και αντικαταστήστε τον εάν έχει υποστεί ζημιά. Χρησιμοποιείτε μόνο τα γνήσια εξαρτήματα.

Τεχνικές προδιαγραφές παροχής ρεύματος

η ισχύς που παρέχεται από τον φορτιστή πρέπει να είναι μεταξύ 1,5 βατ (ελάχιστη) που απαιτείται από τον ραδιοεξοπλισμό και 5 βατ (μέγιστη) για την επίτευξη της μέγιστης ταχύτητας φόρτισης

Εισαγωγή κάρτας SIM, κάρτας μνήμης και μπαταρίας

Απενεργοποιήστε το τηλέφωνο, αφαιρέστε το πίσω κάλυμμα της θήκης σηκώνοντάς το με το νύχι σας από την εγκοπή του περιβλήματος και αφαιρέστε την μπαταρία.

Τοποθετήστε την κάρτα SIM με τις χρυσές επαφές της στραμμένες προς τα κάτω και βεβαιωθείτε ότι εφαρμόζουν στην ανάγλυφη εσοχή. Τοποθετήστε την κάρτα μνήμης microSD κατά τον ίδιο τρόπο. Τοποθετήστε την μπαταρία έτσι ώστε οι χρυσές επαφές της να ακουμπήσουν στον τριπλό σύνδεσμο στην υποδοχή του τηλεφώνου. Τοποθετήστε και πιέστε απαλά προς τα κάτω το κάλυμμα, μέχρι να ακούσετε να κουμπώνουν οι μανταλωτές και να βεβαιωθείτε ότι έχει κλείσει καλά.

Φόρτιση μπαταρίας

Συνδέστε τον φορτιστή τύπου USB-C στην υποδοχή του φορτιστή του τηλεφώνου σας, και στη συνέχεια συνδέστε τον φορτιστή σε πρίζα. Να θυμάστε ότι η λανθασμένη σύνδεση του φορτιστή μπορεί να προκαλέσει σοβαρή βλάβη στο τηλέφωνο, η οποία δεν καλύπτεται από την εγγύηση. Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, το εικονίδιο της μπαταρίας στην επάνω δεξιά γωνία της οθόνης είναι ενεργοποιημένο. Όταν η φόρτιση είναι πλήρης, το εικονίδιο της μπαταρίας δεν είναι πλέον ενεργοποιημένο. Αποσυνδέστε το φορτιστή από την πρίζα και το καλώδιο από την υποδοχή του τηλεφώνου.

Σωστή απόρριψη ηλεκτρικού και ηλεκτρολογικού εξοπλισμού

Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΕ, ο εξοπλισμός που φέρει το σύμβολο διαγραμμένου τροχήλατου κάδου απορριμμάτων δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα, αλλά να μεταφέρεται σε κέντρο ανακύκλωσης. Μπορείτε να λάβετε πληροφορίες σχετικά με τον ασφαλή τρόπο απόρριψης από τις αρμόδιες τοπικές αρχές ή το σημείο αγοράς του προϊόντος

Σωστή απόρριψη χρησιμοποιημένων μπαταριών

Τα προϊόντα με μπαταρίες που φέρουν το σύμβολο διαγραμμένου τροχήλατου κάδου απορριμμάτων δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα, αλλά να ανακυκλώνονται σύμφωνα με την οδηγία της ΕΕ και τους τοπικούς κανονισμούς.

Πληροφορίες μπορείτε να λάβετε από τις δημοτικές αρχές ή τις αρχές διαχείρισης αποβλήτων.

Περίοδος εγγύησης

Η εγγύηση για τα συνοδευτικά αξεσουάρ του προϊόντος διαρκεί για περίοδο 6 (έξι) μηνών από την ημερομηνία αγοράς

Προειδοποίηση

Προκειμένου να εξασφαλίζεται επαρκές επίπεδο προστασίας από την είσοδο σωματιδίων και νερού, οι διαθέσιμοι σύνδεσμοι πρέπει να προστατεύονται με τα παρεχόμενα βύσματα.

Κατασκευαστής:

mPTech Sp. z o.o.

Nowogrodzka 31

00-511 Βαρσοβία, Πολωνία

www.mptech.eu

NAVODILA ZA UPORABO myPhone 7340 LTE

Pozor	Izjava
Proizvajalec ne odgovarja za posledice nepravilne uporabe telefona ali neupoštevanja priporočil.	Programska oprema se lahko izboljša brez predhodnega obvestila. Zastopnik ima pravico do dokončne razlage navodil za uporabo.

UPORABA NAVODIL ZA UPORABO

Pred uporabo naprave preberite navodila za uporabo in varnostna opozorila. Najnovejšo in popolno različico navodil za uporabo najdete na spletni strani:

<https://www.mypphone.pl/support-mypphone-7340-lte>

—TELESNO IN DUŠEVNO PRIZADETE OSEBE IN OTROCI—

Naprava ni namenjena osebam z omejenimi gibalnimi ali duševnimi sposobnostmi in osebam brez izkušenj z uporabo elektronskih naprav.

—AKUMULATORJI IN DODATNA OPREMA—

Izogibajte se visokim in izjemno nizkim temperaturam, stiku s tekočinami in kovinami ter nepravilni uporabi baterije, da bi se izognili poškodbam. Akumulatorja ne mečite v ogenj, uporabljajte ga v skladu z njihovim namenom uporabe in ga ne polnite dlje kot 1 dan naenkrat. Namestite ustrezno vrsto akumulatorja, ga ne odpirajte ter zavržite v skladu z navodili. Izključite polnilnik, ko ga ne uporabljate in ga zamenjajte, če je poškodovan. Uporabljajte originalno dodatno opremo.

Tehnične specifikacije napajalnika.

Moč, ki jo dovaja polnilnik, mora biti med najmanj 1,5 vatov, ki jih potrebuje radijska oprema, in največ 5 vatov, da se doseže najvišja hitrost polnjenja

Vstavljanje SIM kartic/-e, pomnilniške kartice in akumulatorja

Izklopite telefon, odstranite zadnji pokrov ohišja tako, da ga z nohtom dvignete skozi režo v ohišju in odstranite baterijo. Vstavite SIM kartico tako, da so zlati stiki obrnjeni navzdol in se ujemajo z vtisnjeno vdolbino. Na enak način vstavite pomnilniško kartico microSD. Vstavite baterijo tako, da se zlati stiki dotikajo trojnega priključka v vdolbini telefona. Z nežnim pritiskom zaprite pokrov, dokler ne zaslišite klika zapahov, in se prepričajte, da je

pokrov dobro zaprt.

Polnjenje akumulatorja telefona

Priključite vtič USB-C polnilnika v polnilni priključek na telefonu, nato pa polnilnik priključite v električno vtičnico. Ne pozabite, da lahko nepravilen priklop polnilnika povzroči resne poškodbe telefona, ki niso predmet garancije. Med polnjenjem bo ikona baterije v zgornjem desnem kotu zaslona animirana. Ko je baterija napolnjena, se animacija ikone zaključi, nato izključite polnilnik iz električne vtičnice in kabel iz telefona.

Pravilno odlaganje odpadne električne in elektronske opreme



V skladu z Direktivo EU 2012/19/EU opreme, označene s prečrtanim smetnjakom, ne smete odvreči med gospodinske odpadke. Odnesti jo morate na odvzemno mesto za reciklažo odpadne električne in elektronske opreme. Informacije o odstranjevanju lahko dobite pri lokalnih organih ali na prodajnem mestu.

Pravilno odlaganje rabljenega akumulatorja



Izdelkov z baterijami, označenimi s prečrtanim smetnjakom, ni dovoljeno zavreči med gospodinske odpadke. Oddati jih morate na ustreznem prevzemnem mestu za reciklažo odpadne električne in elektronske opreme skladu z direktivami EU in lokalnimi predpisi. Informacije zagotavljajo mestni uradi ali organi za ravnanje z odpadki.

Garancijska doba

Garancija za dodatno opremo, priloženo k izdelku, velja 6 (šest) mesecev od datuma nakupa.

Opozorilo

Za zagotovitev ustrezne ravni zaščite pred vdorom trdnih delcev in vode je treba razpoložljive priključke zaščititi s priloženimi čepi.

Podatki proizvajalca:

mPTech Sp. z o. o.
ul. Nowogrodzka 31

00-511 Varšava, Poljska

Spletna stran:

www.mptech.eu

Kratki priručnik myPhone 7340 LTE

Pozor	Izjava
Proizvođač ne snosi odgovornost za posljedice nepravilnog korištenja telefona ili nepridržavanja preporuka.	Softver se može poboljšati bez prethodne najave. Zastupnik ima pravo na konačno tumačenje uputa

UPOTREBA UPUTA

Prije uporabe uređaja pročitajte upute za uporabu i informacije vezane za sigurnosne mjere. Najnovija i puna verzija priručnika može se pronaći na web stranici:

<https://www.mypHONE.pl/support-mypHONE-7340-lte>

—OSOBE SA MOTORIČKIM ILI MENTALNIM POTEŠKOĆAMA I DJECA—

Uređaj nije namijenjen osobama smanjene pokretljivosti ili smanjenih mentalnih sposobnosti, kao ni osobama bez iskustva s elektronikom.

—BATERIJE I OPREMA—

Izbjegavajte visoke i ekstremno niske temperature, kontakt s tekućinama i metalima te nepravilnu uporabu baterije kako biste izbjegli oštećenje. Ne bacajte je u vatru, koristite je prema namjeni i ne puniti jednokratno bateriju duže od 1 dana. Ugradite odgovarajuću vrstu baterije, nemojte je otvarati i odložite je prema uputama. Odspojite punjač ako se ne koristi i ako je oštećen, zamijenite ga novim. Koristite samo originalnu opremu.

Tehnička specifikacija punjača.

Snaga koju isporučuje punjač mora iznositi između najmanje 1,5 vata koji su potrebni radijskoj opremi i najviše 5 vata kako bi se postigla najveća brzina punjenja.

Umetanje SIM kartice (a), memorijske kartice i baterije

Isključite telefon, skinite stražnju masku provlačeći je noktom kroz utor na maski i izvadite bateriju. Umetnite SIM karticu, pazeci da zlatni kontakti budu okrenuti prema dolje i da odgovaraju reljefnom utoru. Na isti način umetnite memorijsku karticu microSD. Umetnite bateriju tako da zlatno obojani kontakti dodiruju trostruki konektor u ležištu telefona. Zatvorite preklop

nježnim pritiskom dok ne čujete škljocanje zasuna, pazeći da je dobro zatvoren.

Punjenje baterije telefona

Spojite USB-C utikač punjača na konektor za punjenje na svom telefonu, a zatim uključite punjač u zidnu utičnicu. Imajte na umu da nepravilno spajanje punjača može uzrokovati ozbiljna oštećenja telefona, što nije pokriveno jamstvom. Tijekom punjenja pokrenut će se animacija punjenja ikone baterije u gornjem desnom kutu zaslona. Nakon što se napuni, baterija će prestati animirati, a zatim isključite punjač iz utičnice i kabel iz utičnice telefona.

Ispravno zbrinjavanje otpadne električne i elektroničke opreme



Prema EU Direktivi 2012/19/EU, oprema označena prekriženom kantom za otpad ne smije se odlagati s kućnim otpadom. Treba ga odnijeti na mjesto za recikliranje. Informacije o odlaganju možete dobiti od lokalnih vlasti ili prodajnog mjesta.



Pravilno zbrinjavanje istrošene baterije.



Proizvodi s baterijama označenim prekriženom kantom ne smiju se odlagati s kućnim otpadom. Moraju se reciklirati u skladu s EU direktivama i lokalnim propisima. Informacije dostavljaju gradski uredi ili ustanove za gospodarenje otpadom.

Jamstveni rok

Jamstvo za pribor u kompletu proizvođača traje 6 (šest) mjeseci od dana kupnje.

Upozorenje

Kako bi se osigurala odgovarajuća razina zaštite od prodiranja krutih tvari i vode, dostupni priključci moraju biti zaštićeni isporučenim čepovima.

Podaci o proizvođaču:

mPTech Sp. z o. o.
ul. Nowogrodzka 31

00-511 Varšava, Poljska

Web stranica:

www.mptech.eu

KORTE TELEFOON GEBRUIKSAANWIJZING

myPhone 7340 LTE

Opmerking	Verklaring
De fabrikant is niet verantwoordelijk voor de gevolgen van onjuist gebruik van de telefoon of veronachtzaming van de aanbevelingen.	De software kan zonder voorafgaande kennisgeving worden verbeterd. De vertegenwoordiger heeft het recht van uiteindelijke interpretatie van de gebruiksaanwijzing.

GEBRUIK VAN DE GEBRUIKSAANWIJZING

Lees de gebruiksaanwijzing en voorzorgsmaatregelen voordat u het apparaat gaat gebruiken. De meest recente en volledige versie van de gebruiksaanwijzing is te vinden op de website:

<https://www.mypPhone.pl/support-mypPhone-7340-lte>

— **MENSEN MET EEN FYSIEKE OF MENTALE HANDICAP EN KINDEREN** —

Het apparaat is niet geschikt voor mensen met fysieke of mentale beperkingen of voor mensen zonder ervaring met elektronica.

— **ACCU'S EN ACCESSOIRES** —

Vermijd hoge en extreem lage temperaturen, contact met vloeistoffen en metalen en verkeerd gebruik van de accu om schade te voorkomen. Gooi hem niet in het vuur, gebruik hem conform het beoogde doel en laad de accu niet langer dan 24 uur aan één stuk op. Plaats het juiste type accu, open deze niet en voer de accu af conform de gebruikshandleiding. Koppel de ongebruikte oplader los en vervang deze bij beschadiging. Gebruik originele accessoires

Technische specificaties van de voeding.

Het door de lader geleverde vermogen moet tussen minimaal 1,5 watt (zoals vereist door de radioapparatuur) en maximaal 5 watt liggen om de maximale oplaadsnelheid te bereiken.

Plaatsen van simkaart(en), geheugenkaart(en) en accu

Schakel de telefoon uit, verwijder de achterklep van de behuizing door deze met uw vingernagel door de gleuf in de behuizing op te tillen en verwijder

de batterij. Plaats de simkaart en zorg ervoor dat de gouden contactpunten naar beneden zijn gericht en in de uitsparing passen. Plaats de micro-SD geheugenkaart op dezelfde manier. Plaats de batterij zodanig dat de gouden contactpunten het drievoudige aansluitpunt in de uitsparing van de telefoon raken. Sluit de klep door zachtjes te drukken tot u de klik van de vergrendelingen hoort en zorg ervoor dat deze goed gesloten is.

De accu van de telefoon opladen

Sluit de USB-C-stekker van de oplader aan op de oplaadaansluiting op de telefoon en steek de oplader vervolgens in het stopcontact. Houd er rekening mee dat het onjuist aansluiten van de oplader ernstige schade aan de telefoon kan veroorzaken, die niet onder de garantie valt. Tijdens het opladen zal het batterij-pictogram in de rechterbovenhoek van het scherm bewegen. Zodra de batterij is opgeladen, stopt het met bewegen. Haal op dat moment de oplader uit het stopcontact en de kabel uit de aansluiting op de telefoon.

Correcte afvoer van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur



Volgens EU-richtlijn 2012/19/EU mag apparatuur met een doorkruiste afvalcontainer niet met het huishoudelijk afval worden weggegooid. Het moet naar een recyclingcentrum worden gebracht. Informatie over afvoer kan worden verkregen bij de lokale autoriteiten of het verkooppunt.

Correcte afvoer van een gebruikte accu



Producten met batterijen die gemarkeerd zijn met een doorkruiste vuilnisbak mogen niet met het huishoudelijk afval worden weggegooid. Ze moeten worden gerecycled in overeenstemming met de EU-richtlijn en lokale voorschriften.

Informatie kan worden verkregen bij gemeentekantoren of afvalautoriteiten.

Garantieperiode

De garantie op de accessoires in de productset geldt voor een periode van 6 (zes) maanden vanaf de aankoopdatum.

Waarschuwing

Om voldoende bescherming te bieden tegen het binnendringen van vaste deeltjes en water, moeten de beschikbare connectors worden beschermd met de meegeleverde pluggen.

Gegevens van de fabrikant:

mPTech Sp. z o. o.

ul. Nowogrodzka 31

00-511 Warschau, Polen

Website: www.mptech.eu